Baños10 Hydro Systems

Ctra. Viver- Pto. Burriana, Km. 58'4
(tramo Vila-real - Onda) - P. O. Box 27
12200 ONDA (Castellón) España
Tels.: 964 62 63 00 - 964 62 69 40
Fax: 964 62 60 09

http://www.banos10.com
e-mail: banos10@banos10.com

SERVICIO DE
ASISTENCIA TÉCNICA

902 36 07 08

sat@banos10.com

P-IMP-MAN-029 EsGb 0206-6L

Baños10 Hydro Systems

E MANUAL DEL USUARIO

GB USER'S GUIDE

Bañeras / Bathtubs

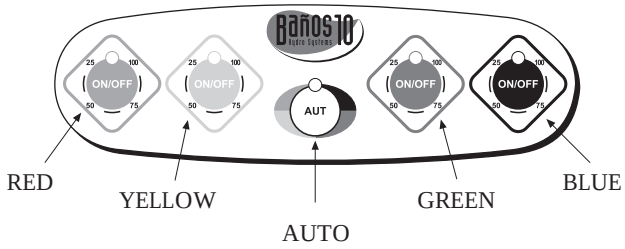
CE

EN 60335-2-60
EN 61000-3-2:1995/A14:2000
EN 61000-3-3:95
EN 55014-1:94
EN 55014-2:97

CONTROL SYSTEM

CONTROL + CROMOTERAPIA

GB CHROMOTHERAPY SYSTEM FUNCTIONS*



A system consisting of the illumination of four basic colours: red, yellow, green and blue.

The system panel has 5 buttons, 4 of which correspond to each of the colours and the middle one which activates the auto function.

Pressing each colour will cause it to light up with an intensity of 25%, 50%, 75% and 100%, respectively. It is possible to combine different colours with different intensities in order to achieve the desired colour scheme.

The auto function activates a 15"second sequence for each colour at an intensity of 100%.

To stop the system, press again on the sensor that is lit.

Beneficial effects from the use of chromotherapy:

RED Stimulates and excites nerves and releases a large amount of adrenaline, revitalising the body. Beneficial in activating the digestive system and against nervous depression, melancholy and neurasthenia.	GREEN Creates a high degree of harmony and balance, tones up the heart and blood by reducing blood pressure, and favours the building of muscles and tissues. An analgesic colour that helps to soothe all sorts of pains and neuralgias.
YELLOW This buoyant and vital colour acts as an anti-depressant, generating muscular energy by stimulating certain motor nerves, and favouring skin. Stimulates creativity, enhances learning neurons and helps to ward off insomnia.	BLUE Astringent, antibiotic, antiseptic, an effective remedy to lower fever, and anti-inflammatory. It is a psychological rejuvenator and relaxant. Helps in cases of asthma, obesity and cellulitis. Lowers blood pressure, refreshes.

* System optional.

E 1. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Desde BAÑOS 10 le queremos dar la más sincera enhorabuena y el agradecimiento por haber adquirido una bañera de hidromasaje. Todos nuestros productos han sido fabricados bajo estrictos controles de seguridad para certificar su óptimo funcionamiento.

Para un correcto uso y mantenimiento de su bañera de hidromasaje le invitamos a leer atentamente el presente manual.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Alimentación: 220/230 V 50 ~ 60 Hz. Manguera flexible 3x1.5 mm^2

Potencia / corriente consumo:

Bomba de agua según modelo	700 W / 850W / 1500 W	3 A / 3.8 A / 6.6 A

IMPORTANTE:

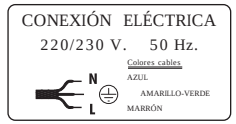
- No encastrar la bañera en obra, en cuyo caso los gastos que ocasione la necesidad de retirada por mantenimiento o reparación no estarán cubiertos por la Garantía de Baños 10. Recomendamos siempre el equipamiento de faldón en la bañera.

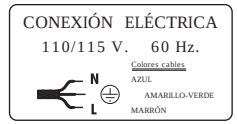
- Para facilitar el acceso y ventilación a la parte de motores y cajas del sistema de hidromasaje de la bañera, ésta debe estar provista de un registro de acceso (30x30 / 30x40) si está montada en obra.

- Para mantener la seguridad en su cuarto de baño, la instalación eléctrica deberá disponer de un interruptor diferencial de 30 mA. de sensibilidad y un magnetotérmico adecuado al consumo del equipo.

- La conexión de la bañera a la red eléctrica se deberá realizar con una manguera de cable bipolar de 1.5 mm^2 de sección mínima, dotada de toma de tierra.

- La instalación eléctrica de la bañera ha de realizarse en acuerdo con la normativa de baja tensión vigente. Debe comprobar que la tensión y frecuencia de alimentación coincide con el equipo suministrado.





2. INSTALACIÓN

- Todos los elementos metálicos de la bañera deben conectarse a la instalación equipotencial. El motor y la bañera disponen de esta conexión.

- Las cajas eléctricas están dotadas de un índice de protección elevado, que las dotan de aislamiento eléctrico y estanqueidad. Se recomienda no realizar ningún tipo de manipulación sobre ellas. En caso de avería póngase en contacto con nuestro servicio de asistencia técnica (S.A.T.).

PUESTA EN MARCHA:

- Es indispensable que todo el peso de la bañera sea soportado por los pies de regulación y no por el borde de la misma.

- Montar el desagüe y rebosadero teniendo la precaución de intercalar un elemento elástico entre el sifón y la instalación para compensar posibles moviminetos. Verificar la estanqueidad del conjunto

-Comprobar que los pies regulables en altura están bien asentados.

- Comprobar que la tensión y frecuencia de la alimentación eléctrica coinciden con la del equipo suministrado.

- Asegúrese de que la conexión que va desde el pulsador hasta la caja electrónica no haya sido desconectado durante el transporte y/o manipulación de la bañera.

- Una vez comprobados los puntos anteriores, proceder al llenado de la bañera. Comprobar la estanquiedad de todas las uniones y juntas del circuito hidraúlico.

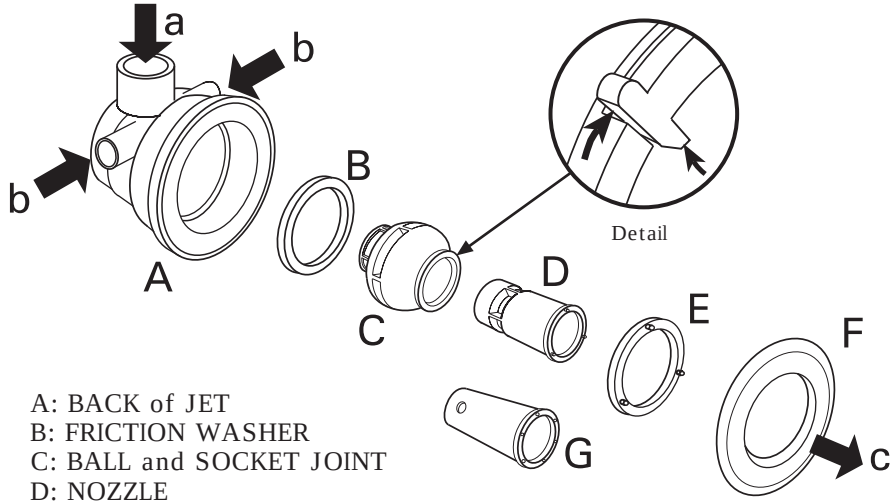
IMPORTANTE: la bañera se deberá llenar siempre de modo que el agua sobrepase en 2-3 cms el nivel del jet más elevado.

- El sistema va equipado con un sistema de detección de insuficiencia de nivel de agua, así como de obstrucción de la boca de aspiración. Para el correcto funcionamiento de estas funciones, y de su sistema de hidromasaje, se debe configurar el equipo a las características hidraúlicas y eléctricas de la vivienda mediante la siguiente operación:

- Debe conectar la red eléctrica al mismo tiempo que presiona el pulsador ON/OFF de su bañera, manteniéndolo pulsado hasta que la bomba hidraúlica arranque. Una vez en marcha, puede soltar el botón y pasado 1 minuto la bomba se apagará quedando su sistema configurado en todas sus funciones.

- Un segundo metódo de realizar esta configuración consiste en: teniendo la bañera alimentada pero en estado OFF, mantenga pulsado el sensor ON/OFF y a los 15 segundos aprox. el sistema se pondrá en marcha durante 1 minuto, programándose convenientemente en todas sus funciones.

7. CLEANING THE JET TOP



A: BACK of JET
B: FRICTION WASHER
C: BALL and SOCKET JOINT
D: NOZZLE
E: NUT
F: SCUTCHEON
G: CONIC KEY

a: Water inlet
b: Air inlet
c: Water + Air mix outlet

☑ To clean the JET TOP, first of all you have to remove the scutcheon (F), if necessary, use a large flatback screwdriver and carefully level it off, applying pressure in various points. Remove the nut (E), turning it to the left using the conic key (G) that is provided in the bathtub package.

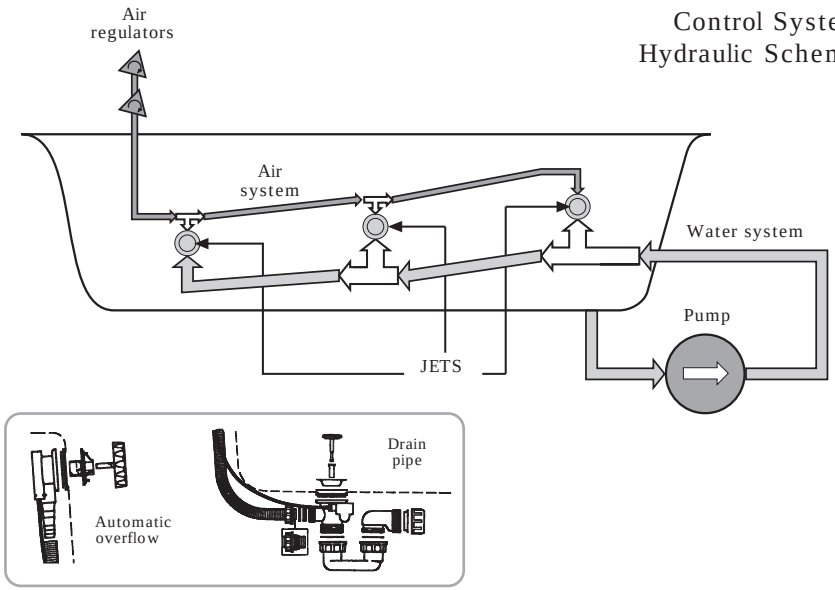
The ball and socket joint (C) and the nozzle (D) can be taking apart turning the nozzle to the left until the close flange (shown in detail), then we can lift the close flange up turning the nozzle until the end, remove any residue and clean the relevant parts using only liquid soap and water.

NOTE: When replacing, the friction washer (B) must be placed with the groove towards the inside back (A) tighten the nut (E) on the ball and socket joint (C) checking that the jet can be directed manually without using an excessive force.

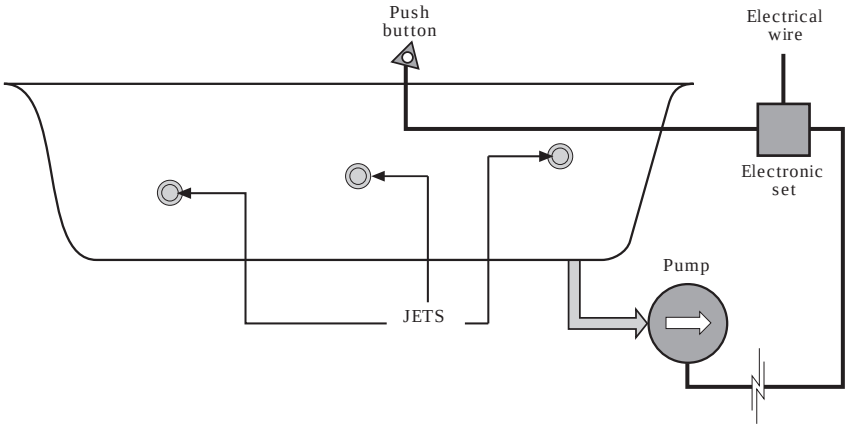
Baños 10 S. L. reserves the right to modify any parts or components of its systems without prior notice

6. TECHNICAL REFERENCE SHEET

Control System
Hydraulic Scheme



Control System
Electric Scheme



3. FUNCIONES SISTEMA CONTROL

(i) LLENADO

- La bañeras equipadas con CONTROL SYSTEM deberán llenarse de modo que el nivel de agua supere en 2-3 cms el nivel del jet más elevado de su bañera. Es importante que al iniciar el llenado, lo haga con agua fría o templada con fin de evitar restos de sedimentos calcáreos en su bañera.

(ii). PUESTA EN MARCHA

- La puesta en marcha del sistema se realiza mediante una pulsación corta sobre el mando ON/OFF de su bañera. De este modo el sistema estará funcionando durante 15 minutos. Transcurrido ese tiempo, el sistema se detiene de manera automática, teniendo que realizar una nueva pulsación para disfrutar de una nueva sesión de hidromasaje.

(iii). FUNCIONES PULSOS

- Con el motor en marcha, podremos seleccionar una de las tres funciones de PULSOS que posee el sistema. Con una pulsación larga de 1,5 segundos (aprox.), la bomba iniciará el primer programa de pulsos, una nueva pulsación larga iniciaría el segundo programa y una tercera pulsación larga, pondría en acción el último programa de pulsos. La siguiente pulsación larga volvería al funcionamineto contínuo, de manera que se reiniciaría el bucle.

La duración de los pulsos varía según el programa y queda reflejado en la siguiente tabla:

PULSOS1	4 segundos ON	-	4 segundos OFF
PULSOS2	8 segundos ON	-	4 segundos OFF
PULSOS3	12 segundos ON	-	4 segundos OFF

(iv). PARO DEL SISTEMA

- Con el sistema en marcha, ya sea en modo continuo o pulsos, una pulsación corta sobre el mando ON/OFF parará su sesión de hidromasaje.

(v). LED INDICATIVO

Junto al pulsador hay un led que indica en cada momento el estado del sistema.

1. Led simpre encendido: bomba apagada pero sistema conectado.
2. Led parpadeando ciclica y constantemente: funcionamiento continuo.
3. Led apagado con 1 destello corto: programa 1.
4. Led apagado con 2 destellos cortos: programa 2.
5. Led apagado con 3 destellos cortos: programa 3.

(vi) PROTECCIONES

Si su bañera está vacía o el nivel de agua es insuficiente, al poner la bomba en marcha, el sistema se parará automáticamente a los 5 segundos.

Asimismo, si el sistema detecta algún tipo de obturación en la boca de aspiración, alguna anomalía electrica o sobrecarga, se parará a los pocos segundos.

IMPORTANTE: Si el sistema se para por alguna de estas razones tres veces de manera consecutiva, éste se parará quedando inhabilitado durante 1 minuto, para así solucionar la posible causa de avería que se está produciendo.

(vii) REGULACIÓN DE AIRE

Con el sistema en funcionamiento, puede proceder a la regulación de la mezcla agua/aire a su gusto, y con ello la intensidad del hidromasaje, mediante el giro del mando de aire. Girando el mando a la izquierda aumentaremos el caudal de aire entrante, y por consiguiente la intensidad del hidromasaje. Por contra, el giro hacia la derecha provocará la disminución del caudal de aire entrante. No fuerce el regulador cuando llegue al tope de giro, ya que puede provacar el deterioro o rotura de los mismos.

A continuación orientaremos las boquillas (jets) hacia las partes del cuerpo en donde queremos que el hidromasaje sea más intenso (Fig.1). Para regular el caudal de cada jet, girar las boquillas a derechas o izquierdas (Fig.2).

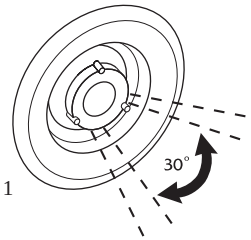


Fig. 1

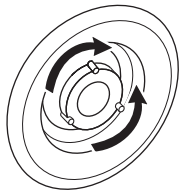


Fig. 2

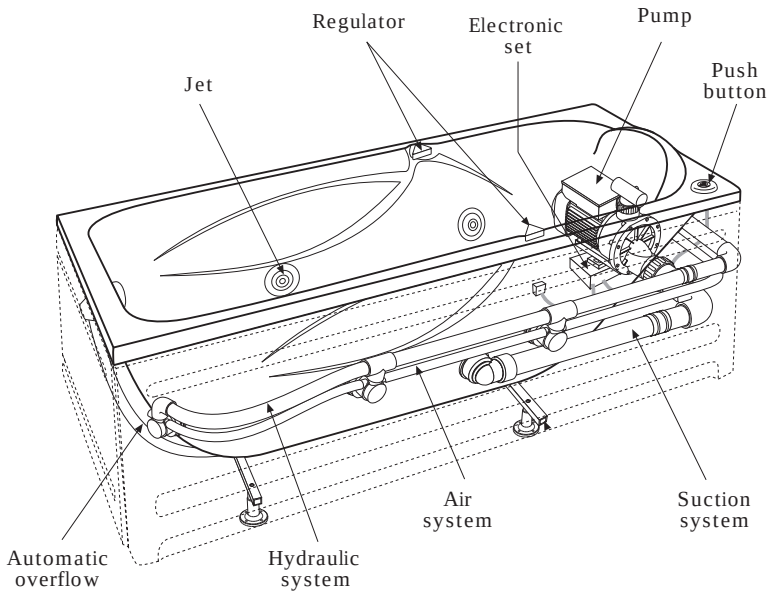
(viii) EMPTIED AND CLEANING

To finish the hydromassage, push again the neumatic push button. We Suggest a length about 15 minutes or less of hydromassage.

When the bathtub is empty, dry it with a soft sponge or wash, even the metalic pieces. Clean the bathtub with water and some soap, but never with abrasive products neither scourers. A cleaner with deliming properties should be used to prevent the bathtub from losing its shine due to lime build-up.

NOTE: Before emptying the bathtub, it is better to disinfect the hydromassage system. You can use for this the disinfectant liquid from Baños 10, S.L. Pour in the disinfectant (10 capfuls per 100 litres), and let the bath run for 10 minutes. Then drain the bath.

GENERAL SYSTEM SCHEME



4. HOW THE SYSTEM WORKS

(vi). PROTECTIONS

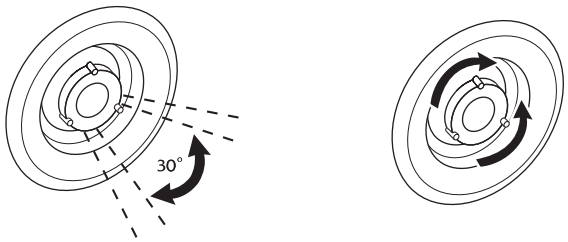
The system is equipped with a lower water level sensor, as well as a sensor for detecting suction inlet blockage. Towards this end, once the bathtub is filled up as per the previous instructions, a simple operation must be performed in order to program the home's electrical characteristics, which is accomplished by connecting the power supply while holding down the on/off sensor until the unit starts up.

In case the water level is not enough, the system will start and stopped after 5 secons.

(vii). PULSATING MODES

With the System Switched on, we will regulate the mix of water and air according to the personal preferences turning the Air Regulator. Turning to the left, we will open the air (more intensity of hydromassage); while, if we turn to the right, we will close the air (less intensity).

After this, we will orientate the jets to the parts of the body where we want a more intensive hydromassage. To regulate the water flow of each jet, we can turn the jet on the left or on the right, flow of each jet, we can turn the jet on the left or on the right, independently of the general regulation obtained turning the Air Regulator.



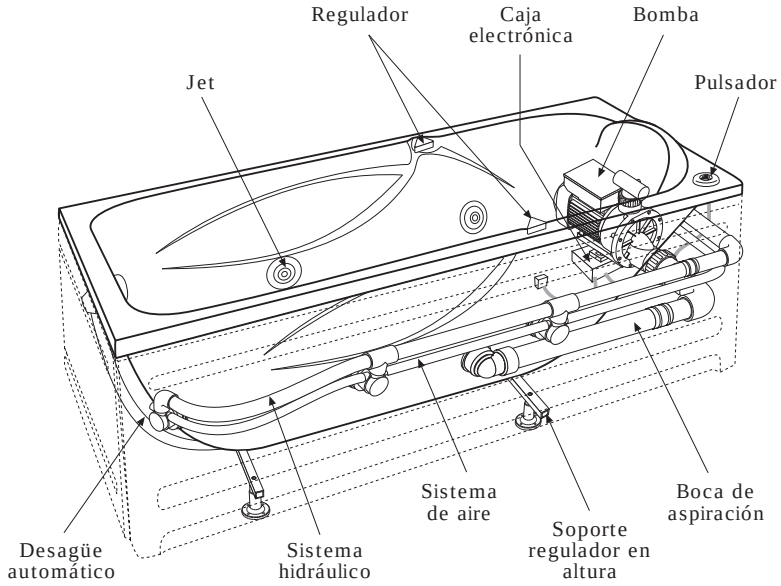
5. FUNCIONES SISTEMA CONTROL

(viii) VACIADO Y LIMPIEZA

Acabada la sesión de hidromasaje iniciar el vaciado de la bañera. Enjuague y seque la bañera, incluso las partes metálicas, con una gamuza o esponja suave, inmediatamente después de su uso. Limpiar siempre con agua jabonosa, evitando utilizar productos abrasivos o estropajos. Se recomienda utilizar siempre un limpiador anticalcáreo para evitar la pérdida de brillo por depósitos de cal.

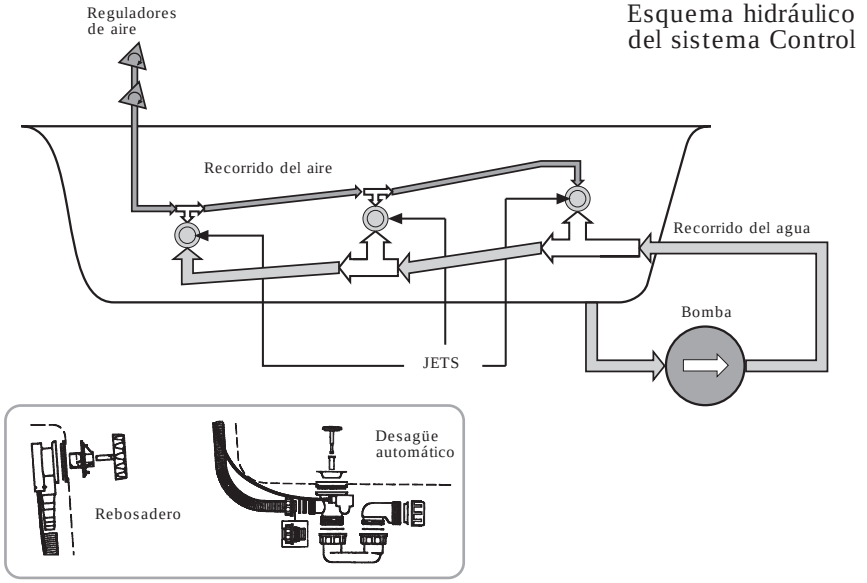
NOTA: Antes de efectuar el vaciado es aconsejable desinfectar el sistema de hidromasaje, utilizar para ello el líquido desinfectante de Baños 10. Verter el desinfectante (10 tapones por cada 100 l.) y tener 10 minutos la bañera en funcionamiento. Luego vaciar la bañera.

ESQUEMA GENERAL DEL SISTEMA

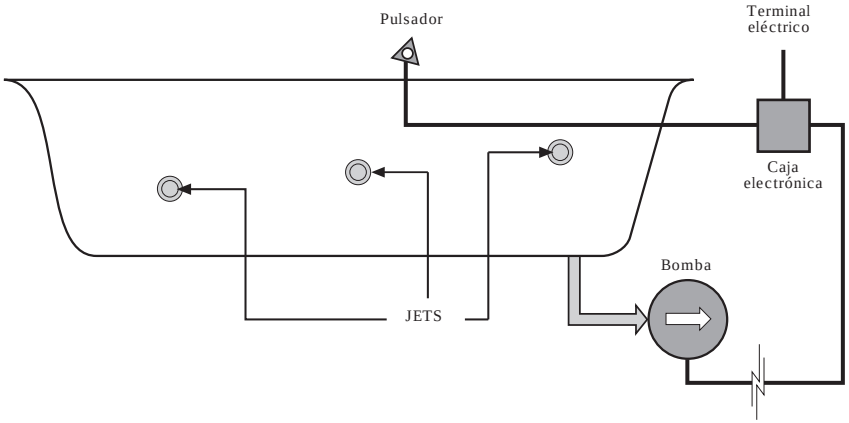


6. REFERENCIAS TÉCNICAS

Esquema hidráulico
del sistema Control



Esquema eléctrico
del sistema Control



3. HOW THE BATHTUB BUTTON WORKS

(i). FILLING THE BATHTUB

- The bathtubs with hydromassage CONTROL SYSTEM, must be filled until the level of the water exceeds 2 or 3 cm the level of the jets. It is important to start the filling of the bathtub with lukewarm water, to avoid the formation of calcareous sediments in your bathtub.

(ii). START

- The unit can be started up by pressing the button half a second. The motor will run for roughly 15 minutes. Once this has elapsed, the motor will automatically shut off; should the userto prolong his session, the button must be pressed again.

(iii). PULSATING MODES

- Once the motor is running, we can select the desired pulsation mode. Pressing and holding down the button for 1.5 seconds will initiate the first pulsation mode; pressing the button again and holding it down for 1.5 seconds will initiate the second pulsation mode; pressing the button a third time will initiate the third mode. Pressing the button a fourth time will restore the unit to continuous mode.

1st pulsation mode	4 seconds ON	-	4 seconds OFF
2nd pulsation mode	8 seconds ON	-	4 seconds OFF
3rd pulsation mode	12 seconds ON	-	4 seconds OFF

(iv). STOP

Within the process, at any time, the motor can be stopped with a short, halfsecond press of the button.

(v). LED

Next to the button there is a LED that informs us what function the bathtub is performing at all times, as follows:

1. LED always lit: indicates that the bath is in the configuration program.
2. LED blinks steadily in a cyclical pattern: indicates that the bathtub is running in continuous mode.
3. LED off with one short rhythmical flash:1st program.
4. LED off with two short flashes: 2nd pulsating program.
5. LED off with three short flashes: 3rd program.
6. Led off. pump stopped.

2. INSTALLATION GUIDE

- All metallic elements belonging to the bath must be connected to the installation with the same power. The motor and bath are provided with this type of connection.

- The electrical boxes are provided with high protection index, IP55, which give them electrical insulation and watertightness. It is recommended not to manipulate them. In case of damage, get in touch with our technical assistance service (S.A.T.).

START

- The bathtub´s weight must be stood by the feet, but never by the bathtub´s border.

- When all the steps described before are made, you have to install the automatic drain pipe and overflow. Take care with the assembly; check the watertight set.

- Now, you must check that the adjustable feet are properly settled.-

- You should check that the tension and frequency supply coincides with the one for the system provided.

- During the bathtub's installation, you must make sure that the electrical wire that is connected between the push button and the motor, remains connected. If not, please switch it on again.

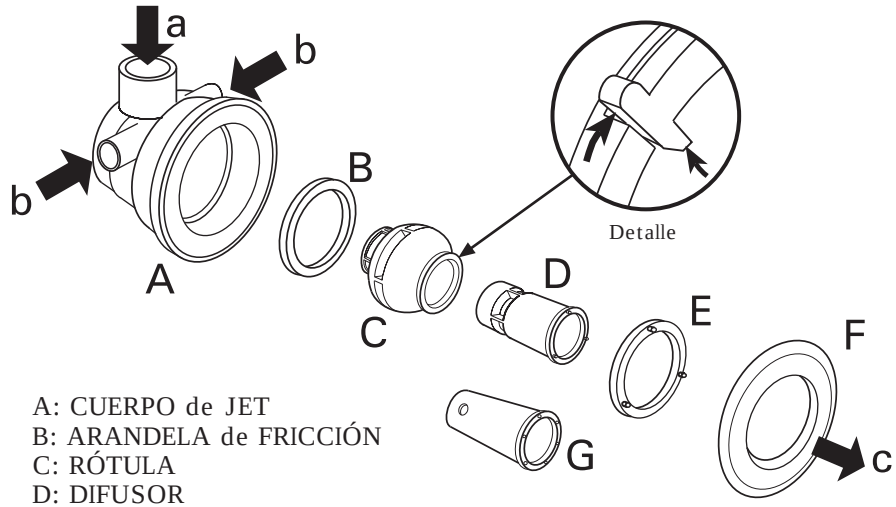
- Once the installation and verifications are finished, fill the bathtub until the water level exceeds the jets diameter 2 or 3 cm, or the level water indicator placed on the control display turns on. Then, you can start the bath, checking the watertight in hole junction hydromassage system when the bathtub is running, until you are sure that it works perfectly.

- The system is equipped with a lower water level sensor, as well as a sensor for detecting suction inlet blockage. Towards this end, once the bathtub is filled up as per the previous instructions, a simple operation must be performed in order to program the home's electrical characteristics, which is accomplished by connecting the power supply while holding down the on/off sensor until the unit starts up.

- Once the unit is running, release the sensor, at which point the unit will enter into a self-programming mode which will last roughly 5 minutes. Once this time has elapsed, all of the functions of the unit will be fully programmed and it will go into standby mode.

There is a second method for programming the bathtub, Just hold the button pressed for 15 sec. and the pump will start for 1 minute aprox. Once this time has elapsed, the bath will be configured in all its functions.

7. LIMPIEZA DEL JET TOP



A: CUERPO de JET
B: ARANDELA de FRICCIÓN
C: RÓTULA
D: DIFUSOR
E: ARANDELA de SUJECIÓN
F: EMBELLECEDOR
G: LLAVE CÓNICA

a: Entrada de agua
b: Entrada de aire
c: Salida mezcla agua + aire

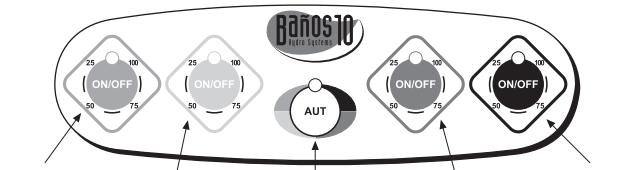
☑ Para la limpieza del JET TOP primero se quita el embellecedor (F) haciendo palanca por varios puntos, empujando suavemente mediante un destornillador de punta plana; después se saca la arandela de sujeción (E), girándola hacia la izquierda mediante una llave cónica (G) que se facilita con la bañera, se puede ejercer un mayor esfuerzo para girar, si se introduce el destornillador por los orificios de la llave.

El conjunto rótula (C) difusor (D) puede ser desmontado girando el difusor hacia la izquierda hasta el tope (detalle), entonces se levanta el tope para poder seguir girando el difusor. La limpieza se debe hacer solo con agua y jabón líquido, de esta forma se pueden eliminar los posibles residuos de aceites o sales que han ido acumulándose.

NOTA: Durante el montaje, la arandela de fricción (B) se ha de situar con la ranura en la parte más interior del cuerpo de jet (A). El conjunto rótula/ difusor se aprieta girando hacia la derecha la arandela de sujeción (E), comprobando que el difusor puede ser girado manualmente sin un excesivo esfuerzo.

Baños 10 S. L. se reserva el derecho de alterar o modificar cualquier elemento o componente de sus sistemas sin previo aviso.

E FUNCIONES SISTEMA CROMOTERAPIA*



Sistema compuesto por iluminación de cuatro colores básicos: rojo, amarillo, verde y azul.

El panel del sistema tiene 5 pulsadores de los que 4 corresponden a cada uno de los colores y el central a la función auto.

Mediante pulsación rápida (0'5 seg.) se ilumina el color seleccionado con intensidad de 100%. La función auto pone en funcionamiento los 4 colores, a la vez, al 100%.

Con pulsación larga (1'5 seg.) se ilumina con intensidad de 25% y si se mantiene pulsado se incrementa 50%, 75% y 100% respectivamente, pudiendo combinar distintos colores con distintas intensidades a fin de conseguir el color que se desee. La función auto pone en funcionamiento una secuencia de 15"segundos de cada color al 100%.

.

Para detener el sistema, pulsar nuevamente de forma rápida, sobre el sensor que esté iluminado.

Efectos beneficiosos del uso de la cromoterapia:

EL ROJO Estimula y excita los nervios, gran liberador de adrenalina revitalizando el organismo. Beneficioso para activar el aparato digestivo y contra depresión nerviosa, melancolía y neurastenia.	EL VERDE Crea una gran armonía y equilíbrio, tonifica el corazón y la sangre reduciendo la presión sanguínea, favorece la construcción de músculos y tejidos. Color analgésico para calmar todo tipo de dolores y neuralgias.
EL AMARILLO Antidepresivo, pues se trata de un color alegre y vital, genera energía muscular con el estímulo de algunos nervios motores, favorece la piel. Estimula la creatividad, mejora las neuronas del aprendizaje y ayuda a no tener insomnio.	EL AZUL Astringente, antibiótico, antiséptico, remedio eficaz para bajar la fiebre, desinflamatorio. Es un regenerador psicológico, relajante. Ayuda en el asma, el exceso de peso, la celulitis. Baja la tensión sanguinea, refrescante.

* Sistema opcional.

GB 1. TECHNICAL SPECIFICATIONS

On behalf of BAÑOS 10 we wish to congratulate you in a most sincere way and thank you for having acquired a hydromassage bath. All our products have been manufactured under a strict security supervision in order to guarantee their best performance.

For a correct usage and maintenance of the hydromassage bath, we invite you to read this guide carefully.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Electrical supply: 230 V 50 ~ 60 Hz. Flexible wire 3x1.5 mm^2

Power / current usage:

Water pump according to model	700 W / 850W / 1200 W	3 A / 3.7 A / 5.2 A

IMPORTANT:

- Our products should not be built in; in the event that they are, the costs derived from extracting them for maintenance or repairs shall not be covered by the Baños 10 guarantee.

- In the event that the bathtub is embedded with masonry work, a 30x40 cm ventilated access-cover should be included next to the motor, in order to facilitate the cooling and maintenance on the system.

- The electrical terminal must be connected to a magnetothermal cutout (compatible with the unit's power rating) and a differential cutout with a minimum sensibility of 30 mA.

- The bath connection to the electrical outlet must be done by means of a bipolar hose cable with a minimum 1.5 mm^2 diameter, provided with electrical grounding.

- The electrical installation for the bath must be done according to the low-tension regulations in force. You should check that the tension and frequency supply coincides with the one for the system provided.